

Projection «Qu'est ce qu'on a fait au bon dieu ?»	1
Le mot du Président	1
L'emploi, le nouveau combat de l'Escale	2
L'Antre de l'Horreur	3
Le programme des activités Familles	3
Le programme des Accueils de Loisirs des vacances de la Toussaint	4
Le numérique au service des jeunes	5
Le programme du Bel Âge	5
Ala recherche du poireau perdu	6
La Roberts'Or, un trésor !	7
Welcome Anissia	7
L'Escale en chantier	8
Calendrier des événements	8

## L'ÉVÈNEMENT À LA HUNE...

# Susciter le débat

**TOUJOURS DANS LA DÉMARCHE DE L'ESCALE D'APPUYER SUR LES VALEURS DE CONNAISSANCE DE L'AUTRE ET DE BIEN VIVRE ENSEMBLE, LA LICRA, À TRAVERS SON VICE-PRÉSIDENT, THIERRY ROOS, S'EST RAPPROCHÉE DE L'ESCALE POUR PROPOSER UNE SOIRÉE-DÉBAT OUVERTE À TOUS.**

En s'appuyant sur la projection du film à succès

« Qu'est-ce qu'on a fait au Bon Dieu ? », l'un des objectifs visés est de permettre la création d'un débat, d'échanges d'idées entre les habitants autour des « différences » supposées de chacun. A l'Escale comme à la Licra, nous sommes persuadés que ce qui nous distingue les uns des autres est un atout... Alors force ou faiblesse ? Nous avons notre parti pris...



Pour participer à cette projection-débat, nous vous donnons rendez-vous le **mercredi 25 octobre prochain à l'Escale, 78 rue du Docteur François à 19h00**. La projection sera suivie d'un débat animé par une personne sensibilisée aux questions de discrimination.

Ouvert à tous / Entrée libre

**Hakim, Directeur**

## LE MOT DU CAPITAINE...

# La rentrée a déjà eu lieu à l'Escale...

**ET BIENTÔT LE MOIS D'OCTOBRE VA ILLUMINER DE CHAUDES COULEURS LES ARBRES DE NOS FORÊTS**



L'Apéro de rentrée de votre CSC a eu lieu au 40 Doller le mercredi 6 septembre avec un nombre important de participants.

Les parents venaient cher-

cher les enfants, qui avaient passé l'après-midi à des occupations intérieures ou extérieures, et en profitaient pour interroger les salariés, les administrateurs et les professeurs des diverses activités pour s'inscrire à certains cours qui restent encore disponibles.

La « Robertsau en Fête », 8<sup>ème</sup> édition, a comme chaque année attiré beaucoup d'habitants du quartier (1220 participants).

Le soleil mitigé et surtout une température très moyenne

ont fait que moins de monde a rejoint cette animation. Il faut dire aussi que de nombreuses manifestations étaient proposées à Strasbourg et environs ce jour là.

Par contre tous les présents, grands et petits, ont apprécié les activités proposées, les expositions et autres stands pour se réchauffer.

Après les démonstrations des premiers groupes et l'allocation de notre adjointe de quartier Madame Nicole Dreyer, nous avons eu la visite du Président Jean Paul Hohnadel et des Joueurs du club de « L'Etoile Noire » qui ont dédié leurs photos, et permis de faire connaître ce sport de glace et de susciter pour certains des vocations.

Le 27 septembre l'Escale a organisé dans les locaux de l'association « APOLLONIA », sise au début de la Robertsau, un « Apéro » de rentrée pour se faire connaître des nouvelles familles arrivées dans notre voisinage.

Pour la saison 2017/2018 l'Escale a divers projets à développer.

- Un studio d'enregistrements,
- Une soirée avec la « LICRA »,
- Soirée Halloween,
- Des stages de cirque...

Bonne rentrée à tous.

**Dominique Tellier, Président**

## UN PROJET DANS LA LUNETTE

# L'emploi, le nouveau combat de l'Escale

**SI L'INSERTION, L'EMPLOI NE SONT PAS AUJOURD'HUI DES ACTIVITÉS HABITUELLES D'UN CSC, CE SONT POURTANT DES DOMAINES INHÉRENTS D'UNE ACTION SOCIALE GLOBALE DANS UN QUARTIER, VOCATION PREMIÈRE D'UN CENTRE SOCIO-CULTUREL TEL QUE L'ESCALE.**

En effet, comment créer un véritable lien social durable, comment ouvrir la population d'un quartier à la culture si une partie importante d'entre elle est sans emploi depuis de longues années, sans qualification et en étant parfois même sans espoir d'entrevoir un jour le « bout du tunnel » ? C'est dans cet esprit que l'ESCALE a pris l'initiative de lancer le PROJET PÔLE INSERTION sur son territoire en partenariat avec l'ensemble des acteurs concernés par ce sujet.

### Pourquoi ce projet ?

- Le constat du réel potentiel humain du territoire non valorisé : Derrière la brutalité froide des chiffres témoignant de la situation sociale d'un territoire se cachent le découragement, la perte de confiance en soi, le ressenti d'inutilité sociale, d'abandon et peut-être aussi parfois la colère de dizaines de jeunes gens sans emploi, sans qualification, sans espoir d'avenir...
- Le succès très relatif des dispositifs, actions mis en œuvre aujourd'hui en ma-

tière d'insertion et d'emploi : Si de multiples structures publiques, organismes spécialisés, associations œuvrent avec courage et savoir-faire, si de lourds moyens sont mobilisés, les résultats obtenus sont loin des espérances. Les causes sont

multiples : Raréfaction de l'emploi, absence, inadéquation de formation, qualification des personnes en recherche avec les offres, etc... Mais peut-être aussi convient-il aujourd'hui de s'interroger sur les façons de faire en matière d'insertion et d'emploi ? Il existe en effet de très nombreux dispositifs dans ce domaine ; Une multitude de structures, d'acteurs y travaillent, avec acharnement certes, mais peut-être aussi de manière insuffisamment ensemble et coordonnée ? Aussi, faire autrement est la philosophie du projet Pôle insertion.

**LE COÛT MOYEN ANNUEL D'UN CHÔMEUR INDEMNISÉ : 56 000 €\* POUR LA COLLECTIVITÉ NATIONALE !!!**

**ALORS, ON SE « BOUGE » ?**

\*Source : Etude de 2011 de DARES (Service des études et des statistiques du Ministère du travail).

Au-delà de l'aspect économique du chômage, le gâchis humain que la vie sans emploi, le drame social et individuel subi par une partie importante de la population d'un territoire oblige à expérimenter de nouvelles façons de traiter le problème et à innover.

C'est ce que propose le pôle insertion afin de faire fleurir les nombreux potentiels « dormants » existants sur le territoire.

### LE PÔLE INSERTION, UN PROJET NOVATEUR

Initiée par l'Escale, la création d'un pôle insertion au cœur du quartier met en œuvre une approche globale mixant le traitement des problèmes d'insertion et d'emploi au sein d'une structure de proximité commune. Elle facilitera un mieux-travailler ensemble des acteurs de l'insertion et de l'emploi au service des habitant(e)s du territoire.

### Le pôle insertion, ce sera quoi ?

- Un espace « centre de ressources », laboratoire de recherche participative en matière d'insertion et d'emploi : Un lieu clairement identifié, facilement accessible, visible, ouvert à tous et à toutes, dédié à l'information, l'écoute, l'échange, l'accompagnement, au travail autour des thèmes de l'insertion et de l'emploi ainsi qu'à l'innovation dans ces domaines.

- Un(e) coordonnateur(trice), chef(fe) d'orchestre du pôle insertion : En charge de l'animation du pôle insertion, il (elle) assurera des permanences régulières au centre de ressources. Il (elle) organisera les permanences des différents acteurs partenaires du pôle (associations, institutions, bénévoles, entreprises, etc...). Il (elle) mettra en œuvre les actions et événements permettant de développer une dynamique insertion-emploi innovante sur le territoire au bénéfice des habitant(e)s. Il (elle) assurera enfin une mission d'information et de veille insertion-emploi auprès du public (gestion de la documentation, projets innovants dans le domaine).

- Un ensemble d'activités évolutives pour accompagner les personnes éloignées de l'emploi sur le chemin de la dignité retrouvée : Forum-insertion, rencontres avec des entreprises et des professionnels de l'insertion et de l'emploi, conférences, soirées innovation, job-dating, ateliers recherche d'emploi, d'aide à la rédaction de CV, à la préparation d'entretiens de recrutement, etc...

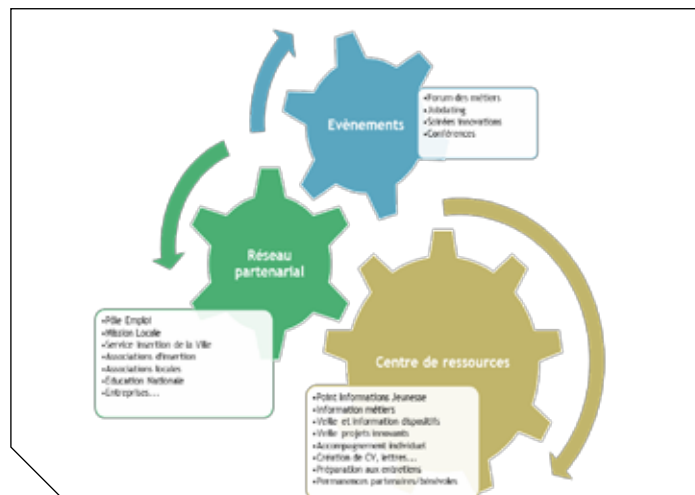
### Où en est-on aujourd'hui ?

Le groupe Pôle insertion a travaillé de longs mois pour livrer un projet aujourd'hui finalisé dans ses différents aspects.

Les 3 derniers mois de 2017 seront consacrés à la mise en œuvre opérationnelle du Pôle insertion et à la finalisation de son financement. Bénéficiant à ce jour d'un financement par le fonds social européen et de l'accord de la Ville de Strasbourg pour le cofinancement, l'ouverture est prévue début février 2018.

La pleine réussite de ce Pôle insertion ne sera possible que si VOUS, habitant(e)s vous vous y impliquez ; Soit parce que vous êtes en recherche d'emploi soit parce vous pouvez contribuer au succès de ce projet par l'apport de vos compétences en tant que bénévoles.

**Thierry, Bénévole**



Le pôle insertion s'articulera autour de 3 axes : une centre de ressources, le développement du réseau partenarial et l'organisation d'actions autour de l'emploi.

# FAMILLES

**POUR LA DEUXIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE, L'ESCALE VOUS INVITE À BORD DE SON TRAIN FANTÔME MARDI 31 OCTOBRE 2017 À PARTIR DE 18H QUI VOUS EMMÈNERA AU MANOIR DE DRACULA SITUÉ AU 78 RUE DU DOCTEUR FRANÇOIS POUR CÉLÉBRER LA TRADITIONNELLE SOIRÉE D'HALLOWEEN.**

Le comte Dracula sera présent en personne, et vous accueillera dans sa demeure hantée.

Les voyageurs sont invités à venir costumés pour discrètement côtoyer les centaines de sorcières, diables, loups garous, vampires, citrouilles vivantes et squelettes qui se déchaîneront sur la piste de danse.

Les plus effrayants pourrons gagner des cadeaux ensorcelés !

Un buffet hanté vous sera proposé (petite restauration payante) cookies fantômes, cocktail sanglant et pizza de vers de terre vous feront trembler de peur.



Le Comte Dracula nous fera-t-il l'horreur de sa présence ?

Tarifs :

Prévente : 2 €

Caisse du soir : 3 €

UN PROJET DANS LA LUNETTE

## L'antre de l'Horreur !

La thématique de la saison choisie par l'Escale étant « la Solidarité », 1€ par entrée sera reversé pour l'achat de fournitures à l'association « Alsace Syrie ».

Majda, Médiatrice Sociale

**DÈS LA RENTRÉE, LE PÔLE FAMILLES VOUS PROPOSE UNE MULTITUDE D'ACTIVITÉS.**

Septembre vous a réservé des sorties (soirée porte ouverte à la Foire Européenne, journée des Familiades le 30/09), des ateliers les mercredis après-midi (confection du buffet de l'apéro de rentrée, atelier autour de la liberté d'expression, confection de cup

cakes délirants...), sans oublier une soirée cinéma en famille le 22/09.

Durant cette année, Gwen, Majda et Bibi vous proposeront également des week-ends familiaux, des soirées thématiques et de nombreuses activités et sorties. Si vous souhaitez faire partie de l'organisation de ce programme, nous vous invitons à venir lors de nos com-

LE COIN DES MATELOTS

## Demandez le Programme !

missions et ainsi prendre part à la confection de notre programmation.

Si vous avez des envies de projets, il faut simplement prendre contact avec Gwen, Majda ou Bibi. Elles vous aideront à monter et à écrire votre projet. Le Pôle Familles est aussi un lieu de rencontre, c'est pourquoi toute personne est la bienvenue lors des petits déjeuners des mercredis (de 8h30 à 10h au 78F) et des vendredis (de 8h30 à 10h au 40D).

Pour plus de renseignements, vous pouvez les joindre du lundi au vendredi au 03.88.31.45.00 ou lors des permanences de Majda (tous les après-midis au 40D), ou lors de la permanence de Gwen (tous les mardis après-midi au 40D).

Lynda «Bibi», Référente Familles

**CALENDRIER DES ACTIVITÉS**

**Mercredi 4 oct.** de 14h00 à 17h au 40D  
**Atelier Cuisine**  
Vous connaissez le célèbre Savane? Quoi de mieux de découvrir des astuces de décoration des goûters « fait maison ».  
Tarif : 1€

**Mercredi 11 oct.** de 14h à 17h au 40D  
**Octobre rose**  
En partenariat avec l'association ADEMA : sensibilisation aux cancers du sein et du Utérus. Venez échanger avec des spécialistes.

**Mercredi 18 oct.** de 14h00 à 17h00 au 78F  
**Atelier bricolage**  
Sorcières, vampires et monstres en tous genres seront de la partie ! Fabriquez de superbes décorations d'Halloween.  
Tarif : 1€

**Samedi 21 oct.**  
**Samedis Z'animés : Soirée au Vaisseau**  
Venez vous amuser en famille et découvrir la nouvelle exposition du Vaisseau.  
Tarif : 4€

**Vendredi 20 oct.** de 10h00 à 11h45 au 40D  
**Atelier cuisine**  
Venez découvrir de nouvelles façons de cuisiner les légumes du marché.  
Tarif : 1€  
Inscription obligatoire pour toutes les activités, à l'accueil.

**VACANCES DE LA TOUSSAINT animations au 40D de 14h30 à 16h30**

Lundi 23 : On décore le 40D à partir de 14h00 avec vous tous, pour préparer Halloween !

Mardi 24 : Bricolage parents/enfants et jeunes ados.

Mercredi 25 : Dès 10h00, venez préparer et partager le repas avec nous, suivi par une après-midi jeux de société.  
Participation : enfants 3€ - adultes 4€  
Inscription obligatoire.

Mercredi 25 : A partir de 19h00, soirée film-débat en partenariat avec la LICRA (Ligue Internationale Contre le Racisme et l'Antisémitisme). Entrée libre.

Judi 26 : De 14h30 à 17h00 atelier cuisine animé par Gwendoline et Joséphine Colla.  
Participation 1€, inscription obligatoire.

Vendredi 27 : Atelier cuisine : le goûter d'Halloween. Prêts à faire des recettes qui font peur ?  
Participation 1€, inscription obligatoire.

Mardi 31 : SOIRÉE HALLOWEEN au 78F  
Tarifs : 2€ prévente / 3€ caisse du soir.  
Inscription obligatoire.

Judi 2 : Atelier cuisine, confection de macarons.

Vendredi 3 et samedi 4 novembre : Week-end familial d'automne. Au programme : initiation à l'escalade, bolide, parcours d'orientation en forêt, veillée...  
Renseignements auprès de Bibi.  
Tarifs : 15€/adultes, 10€/6-13ans et 5€/de 6ans



# ENFANCE

LE COIN DES MOUSSAILLONS...

## Glup Glup chasse les monstres !

POUR LES VACANCES DE LA TOUSSAINT 2017 DU 23 OCTOBRE AU 03 NOVEMBRE 2017 DE L'ALM, LES ANIMATEURS ONT PRÉPARÉ UN SUPER PROGRAMME D'ACTIVITÉS !

**Lundi 23/10** : Présentation du thème et Atelier sensibilisa-

tion à la SPA (AM) 2€

**Mardi 24/10** : Petit-déj parents-enfants, Bibliothèque (M) et Bowling (AM) 5€

**Mercredi 25/10** : Grande sortie au Vaisseau + repas tiré du sac

**Jeudi 26/10** : Atelier de cuisine solidaire (M) et Musée Arts Décoratifs (M) 2€

**Vendredi 27/10** : Bibliothèque



(M), Grand jeu «Attrapes-moi si tu peux» et Goûter monstrueux (AM)

**Lundi 30/10** : Musée Zoologique (AM) 2€

**Mardi 31/10** : Petit-déj parents-enfants, Bowling (M) 5€ et Grand Bal costumé Halloween (AM)

**Jeudi 2/11** : Grande sortie à TUBI-TUBA + repas tiré du sac

**Vendredi 3/11** : Cinéma 3€, Spectacle à 17h30 + apéro (participation : denrées alimentaires pour l'assoc. Alsace/Syrie)



LES ANIMATEURS DE L'ALSH ONT CHOISI UNE THÉMATIQUE ORIENTÉE AUTOUR DES CONTES FANTASTIQUES POUR LES VACANCES DE LA TOUSSAINT 2017...

Voici les temps forts à retenir pour les Dauphins et les Pirates :

**Dauphins  
(3-6 ans)**

**Lundi 23/10** : Présentation du thème

**Mercredi 25/10** : Sortie au Vaisseau (repas tiré du sac)

**Jeudi 26/10** : Petit-déj parents-enfants, Musée Archéologique 2€ (Conte celtique) et Amis du Cheval

**Vendredi 27/10** : Piscine 3€

**Lundi 30/10** : Présentation du thème et Amis du Cheval

**Mardi 31/10** : Jeu de piste «Les animaux de la Petite France» 4€ et Grand bal costumé d'Halloween

**Jeudi 02/11** : Musée Archéologique (Conte galo-romain) 2€

**Vendredi 03/11** : Spectacle à 17h30 + apéro (participation : denrées alimentaires pour l'assoc. Alsace/Syrie)

**Pirates (6-12 ans)**

**Lundi 23/10** : Présentation du thème

**Mardi 24/10** : Tournoi de Foot et Jeu de piste «A la découverte du Vieux Strasbourg» 4€

**Mercredi 25/10** : Sortie au Vaisseau (repas tiré du sac)

**Jeudi 26/10** : Tournoi de Handball et Pixel Museum 5€

ou Piscine 3€

**Vendredi 27/10** : Musée Archéologique (Conte galo-romain) 2€

**Lundi 30/10** : Présentation du thème et Amis du Cheval

**Mardi 31/10** : Tournoi de Basketball et Bal costumé d'Halloween

**Jeudi 02/11** : Petit-déj parents-enfants et Musée Voodoo «Les histoires du dessin fétiche» 5€

**Vendredi 03/11** : Spectacle à 17h30 + apéro (participation : denrées alimentaires pour l'assoc. Alsace/Syrie)

LE COIN DES MOUSSAILLONS...

# Il était une fois à l'Escale...

UN PROJET DANS LA LUNETTE

## Le numérique au service des jeunes

**L'OBSERVATION SUR LE TERRAIN DE MULTIPLES PRATIQUES PAR LES JEUNES NOUS A FORTEMENT INCITÉ À PRÉSENTER CE PROJET QUI A ÉTÉ SOUTENU FINANCIÈREMENT PAR LA CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES.**

Des usages tels que le multimédia numérique, la messagerie instantanée, les réseaux sociaux ont, pour les jeunes, indépendamment de leur origine sociale ou de leur niveau d'instruction, une forte dimension identitaire.

Notre démarche est de les sensibiliser aux multiples possibilités qui s'offrent à eux dans leur scolarité et leur vie quotidienne tout en les impliquant en amont dans la réflexion et dans la manière de capter l'information, de la visualiser, de l'interpréter et

de la diffuser par le biais de photos, de montages vidéo, de captation et d'observation de l'image.

De nombreux termes numériques sont en anglais, or nous avons observé que les jeunes ont de réelles lacunes dans ce domaine. Nous profiterons de l'intérêt qu'ils portent à l'usage du numérique, pour l'apprentissage de l'anglais sous forme de conversations et d'exercices ludiques en lien avec la thématique.

Il en sera de même pour des ateliers de discussion à visées philosophiques en lien avec les ateliers d'écriture permettant aux jeunes de s'interroger sur ce qu'est la liberté de pensée à l'heure des réseaux sociaux.

Le projet que nous proposons sera porté par les jeunes et les parents puisqu'ils en seront les acteurs mais également les bénéficiaires. Les jeunes et les familles seront tout au long de ce projet sensibilisés et formés aux outils numériques et ce au service du parcours scolaire et social.

C'est un véritable travail de partenariat avec le collège Jules HOFFMANN, puisque les animations que nous proposerons (atelier d'expression théâtrale, sensibilisation aux outils numériques avec le soutien de la documentaliste du collège, un atelier de philosophie, des ateliers d'anglais, des ateliers d'expression théâtrale, des

ateliers de montage vidéo et de production...) s'organiseront dans les murs du collège et dans notre structure.

Ces différents ateliers permettront à un groupe de « réalisateurs en herbe » de produire un support vidéo ludique avec l'aide d'un professionnel qui sera diffusé dans les établissements scolaires de proximité par le biais de la principale du collège de la Robertsau et dans des centres socio-culturels afin de valoriser le travail réalisé par les jeunes et permettre l'échange.

**Sara, Coordinatrice activités et projets**



**LE SECTEUR SÉNIORS, RENOMMÉ « BEL ÂGE » LORS D'UNE COMMISSION AVEC LES HABITANTS, EXISTE DEPUIS 2007 ET NE CESSE DE SE DÉVELOPPER.**

Depuis septembre 2011, une commission réunit des administrateurs de notre as-

sociation, des salariés et des seniors. Elle a en charge de définir le fonctionnement du secteur seniors et sa program-

mation. Il est important de valoriser la participation, en amont, des seniors.

LE COIN DES MATELOTS...

## Le Bel âge



Repas de Noël du Bel Âge



Balade à Durbach organisée à l'automne dernier

âge est édité par trimestre et est disponible sur notre site Internet ou à l'accueil.

Notre volonté est de valoriser la participation des seniors au sein de nos activités (réseau de bénévoles, participation à l'élaboration de programmes d'activités), de stimuler l'envie de participer à des activités, d'informer et par ce biais pouvoir repérer les plus fragiles.

**Sara, Coordinatrice activités et projets**

Aujourd'hui, une dizaine de bénévoles s'implique au sein du bel âge.

De nombreuses activités sont proposées, telles que le Kafee Krenzle, les marches du mardi, les thés dansants, les actions d'information et de prévention, les petits déjeuners avec les familles à la Cité de l'III, du sport seniors, des ateliers de broderie, des cafés culturels... et de nombreuses activités de loisirs. Un programme du bel



# FAMILLES

## JOUR DE FÊTE À LA ROBERTSAU EN CE 16 SEPTEMBRE, MAIS OÙ EST LE POIREAU ?

« Le poireau, du latin porrum, se présente sous la forme d'une tige dont la longueur est variable suivant l'âge du sujet. Il se distingue par un tube oblong, garni de poils abondants à l'une de ses extrémités, d'une saveur fade et d'une douceur âcre mais bien préparé, il devient exquis ».

### Tout un programme.....

Aussi, c'est quelque peu intrigué par cette définition de l'emblème de la Robertsau qu'en ce samedi à la météo hésitante je décidais de retrouver mes amis de l'Escale pour fêter indirectement avec eux cet «élégant légume ».

L'approche de l'espace festif annoncé était accompagnée d'un roulement de percus-

citent autour de jeux de société, d'autres libèrent leur créativité spontanée devant un atelier de peinture, certains abandonnent leurs visages aux mains expertes et inventives de maquilleuses au regard concentré,....

Plus loin, d'autres enfants un peu plus âgés rejouent la saga des « Pirates des Caraïbes », convaincus d'être des Jack Sparrow diaboliques !!

### Mais point de poireau à l'horizon !!

Je m'attendais à voir une foule d'habitant(e)s arborant l'emblème, comme fier(e)s gallois (es), autre communauté réunie en son temps par le rugueux légume contre

« Haka » pacifique loin des élans guerriers habituels Maori des avant-matches de rugby lorsque les Blacks néo-zélandais en sont acteurs. On est aujourd'hui plus dans une ambiance qui évoque les Marquises, ou « par manque de brise, le temps s'immobilise...»

culturel enchanteur dans la droite ligne de la philosophie de l'Escale.

### Mais toujours point de poireau à l'horizon !!! ??

Mais une affiche « exposition » m'invite à pénétrer à l'intérieur du CSC. Pensant que le thème de l'exposition était certainement le poireau, je m'y précipite.

Surprise !! C'est une explosion, un feu d'artifice crépitant de talents locaux divers : Littérature, marqueterie de paille, peintures offrant un pot-pourri de styles libérant l'imaginaire des visiteurs. Sans prétention aucune, loin du clinquant factice et

élitiste de certains lieux d'art, cette exposition est un témoignage de la vivacité artistique qui vibre dans le creux douillet des ruelles du quartier, toujours le charme discret de la Robertsau...

Mais tout a une fin. C'est l'esprit bouillonnant d'images de ces jolis moments de partage que je me prenais à imaginer une prochaine fête toujours plus belle, mais alors avec un plus grand angle ouvert sur l'ensemble du territoire de la Robertsau..... « On a traité de rêveurs et d'utopistes tous ceux qui dans l'histoire ont fait bouger l'histoire » (Abd al Malik).

Et pour clore cette belle journée, de retour at home, je dis en bon macho à ma femme : « Et si tu nous faisais un bon velouté de poireaux ???! »

**Thierry, Bénévole**

## CARNET DE BORD...

# A la recherche du poireau perdu

chantait Jacques Brel. Puis une « vahiné » au sourire éclatant envahit la scène. Bientôt rejointe par quelques collègues elles offrent ensemble aux spectateurs leurs déhanchements tourbillonnants. Certains sont bouche bée, d'autres s'imaginent certainement en Gauguin retouchant sous les cocotiers le sein bronzé de son modèle. Quand je vous dis qu'ici, en ce 16 septembre, tout n'est qu'amour et convivialité !

C'est alors à la Guingette l'heure du bal musette. C'est pour inviter le public timide à envahir le dance floor qu'un joyeux robertsauvien s'élançait seul dans un tango endiablé avec un(e) partenaire invisible. «La guingette au bord de l'eau n'a qu'un maestro qui joue en do pour les danseurs sans faux-col, tournant sur le sol... ». Il parvient rapidement à allumer la mèche pour enflammer les couples hésitants dans des rythmes variés.

... et la fête continue !!! : théâtre, rock, rap... prolongent ce voyage festif dans un mix



Malgré un temps froid et menaçant, le public était au rendez-vous de cette 8<sup>ème</sup> édition !

sions s'amplifiant au fur et à mesure de ma lente avancée. Je découvre alors l'environnement transformé du CSC, grand organisateur partenarial de l'événement éphémère : Le parking en place centrale d'un village en fête, vide de voitures, décoré de stands multicolores dédiés à la satisfaction alimentaire des robertsauvien(ne)s ; Petits espaces affectés à des démonstrations d'activités sportives méconnues ; La cour de l'école s'est muée en square de jeux divers. Des grappes d'enfants secouées d'éclats de rire s'ex-

l'envahisseur anglo-saxon ! La discrétion est certainement une valeur du cru...

Des petits groupes d'autochtones discutent, heureux de se retrouver, de partager un moment autour qui, d'une bière, qui d'un café, d'une tarte flambée ou d'une alléchante pâtisserie. Leurs conversations s'entremêlent, protégées des indiscrets par la musique tahitienne qui enchante corps et cœur sur la scène d'à côté.

En effet, les membres de Noa Noa Tahiti entament un



L'exposition accueillait 23 artistes plasticiens et 5 auteurs

# POUR TOUS

LE RHIN, FRONTIÈRE NATURELLE DE LA ROBERTSAU À L'EST, A FAIT L'OBJET DE GRANDS TRAVAUX POUR LA CORRECTION DE SON LIT AU XIXÈME SIÈCLE POUR PROTÉGER LA POPULATION DES CRUES ET INONDATIONS.

Citons l'exemple d'un document de 1420 faisant état d'un droit d'orpaillage et d'un droit de chasse aux oiseaux au lieu « Kranichwerth » à la Robertsau pour 5 ans, payable annuellement à la Sainte-Catherine.

Avec un savoir transmis de père en fils, l'orpailleur recherche un placement sur les sables alluvionnaires réputés



Extrait de la carte de Cassini

UN PEU D'HISTOIRE...

## La Roberts'Or, un trésor !

Il faut s'imaginer avant cela des eaux du Rhin formant de nombreux cours d'eaux, îles et presqu'îles sur 800/1000 mètres de large. Les déplacements s'effectuaient en bacs et barques. De tous temps, le Rhin a charrié de l'or, c'est encore le cas aujourd'hui, en très petite quantité...

Si le légendaire « Or du Rhin » est connu des mélomanes grâce à Richard Wagner, des chercheurs d'or ont effectivement, depuis des temps très anciens, pratiqué l'orpaillage en s'acquittant d'un droit « chasse, pêche, lavage de l'or », mais sans pour autant faire fortune !

riches en paillettes d'or, dresse un plan incliné à bords fait de quelques planches, y jette sable et gravier, arrose le sable pour en éliminer le plus gros, recueille le sable lourd et fin mêlé à l'or...

**Et si l'on cherchait des pièces d'or ?** Une légende raconte que pendant la Révolution, des fugitifs avaient emprunté le Canal des Français à la Robertsau, dissimulant des pièces d'or dans un tonnelet. Arrêtés par les gendarmes au Fuchs am Buckel, ils jetèrent discrètement à l'eau leur trésor « près d'un grand saule ». Depuis plus de 200 ans, on le cherche encore ;-) ...

**Marie-Laure, Administratrice**



Orpailleurs alsaciens (gravure de Brabant d'après un dessin de Lix)



**ANISSIA GOMES:** Animatrice, 21 ans, Anissia habite Strasbourg depuis 10 ans. Durant 2 années de 2011 à 2012 elle fait un B.E.P. Carrières Sanitaire et Sociale au Lycée Oberlin de Strasbourg puis de 2012 à 2015 s'oriente vers un Bac Professionnel de Proximité et de Vie Locale au lycée Jean Geiler à Strasbourg. Pendant cette même période Anissia prépare un C.A.P Agent de Prévention et de Médiation ainsi que son B.A.F.A qu'elle obtient en 2015.

En octobre 2015 elle intègre le Centre Social et Culturel de l'Escale en tant qu'animatrice à l'ALM (Accueil de Loisirs Maternel) le mercredi et en période de vacances puis participe également au périscolaire des

enfants de 6 à 12 ans. Anissia aime dessiner, les travaux manuels, patiente elle est à l'écoute de nos chères petites têtes blondes.

**Daniel, Administrateur**

L'ÉQUIPAGE...

## Welcome Anissia



# POUR TOUS

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION...

## L'Escale en Chantier !

**UNE PÉRIODE COMPLIQUÉE S'ANNONCE POUR NOTRE CENTRE SOCIAL ET CULTUREL EN TERME D'ACCESSIBILITÉ POUR LA PÉRIODE DES VACANCES DE LA TOUSSAINT.**

La cause : un chantier pour améliorer l'accessibilité... un comble ?

Une mise aux normes pour améliorer l'accessibilité aux handicapés impose au propriétaire du bâtiment, la Ville de Strasbourg, de réaliser des changements au niveau de l'éclairage, des toilettes, de la signalétique... Un mal pour un bien en quelque sorte.

La chantier démarrera pendant les vacances de la Toussaint et impactera principalement les toilettes situés au rez-de-chaussée et ceux situés au premier étage. Les deux semaines

de vacances seront consacrées à la démolition puis viendra la phase de rénovation.

Pour cette raison et afin de conserver des conditions d'accueil agréables, nous délocaliserons notre Accueil de Loisirs dans les locaux de l'école de la Niederau du 23 octobre au 3 novembre 2017.

**Alexandre, Directeur Adjoint**



### ATELIER D'ÉCOUTE MUSICALE

Mardi 10 octobre à 20h30

Etienne Bardon vous livrera les clés des chefs-d'œuvre que nous ont transmis les grands musiciens.

*Entrée libre*

### APÉRO COMPOST

Jeudi 12 octobre à 18h00

Un moment convivial qui sera l'occasion de redistribuer une partie du compost aux personnes qui ont contribué à le créer...

*Entrée libre*

### CONCERT VOLUTES

Jeudi 19 octobre à 20h30

G. HILPIRE Réson-

nances nocturnes  
J. HAYDN Les sept dernières paroles du Christ en croix (extraits)

J. HAYDN Symphonie n°44 en mi mineur HOB.I: 44 "funèbre"

### THÉ DANSANT GUINGUETTE MUSETTE

Dimanche 22 octobre de 14h00 à 18h00

Animé par Antoine Johner de la Guinguette du Rhin.

*Tarifs : 8 € / réduit 6 €*

### SOIRÉE HALLOWEEN

Mardi 31 octobre à 18h00

Soirée dansante et costumée s'il vous plaît !

*Prévente : 2 € / Caisse du soir : 3 €*

### THÉ DANSANT GUINGUETTE MUSETTE

Jeudi 09 novembre de 14h00 à 18h00

Animé par Antoine Johner de la Guinguette du Rhin.

*Tarifs : 8 € / réduit 6 €*

### THÉ DANSANT GUINGUETTE MUSETTE

Dimanche 26 novembre de 14h00 à 18h00

Animé par Antoine Johner de la Guinguette du Rhin.

*Tarifs : 8 € / réduit 6 €*

### CONCERT VOLUTES

Jeudi 30 novembre à 20h30

**Alexandre, Directeur Adjoint**

LA VIE À BORD DE L'ASSOCIATION...

## Calendrier des événements



## LE CRÉDIT MUTUEL FAIT BAISSER LE BUDGET MOBILE DE LA FAMILLE.

### Crédit Mutuel

**CRÉDIT MUTUEL STRASBOURG ROBERTSAU**

75 rue Boecklin – 67000 Strasbourg

Agence : 115 route de la Wantzenau – 67000 Strasbourg

Courriel : 01006@creditmutuel.fr – **0 820 820 427** Service 0,12 € / min + prix appel



Crédit Mutuel Mobile est un service de l'opérateur Euro-Information Telecom proposé par le Crédit Mutuel. Offre disponible dans les Caisses de Crédit Mutuel proposant ce service. Euro-Information Telecom, SAS au capital de 175 715 € RCS Paris 421 713 892 – 12, rue Gaillon, 75 107 Paris Cedex 02. Le DAS (Débit d'Absorption Spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.